LG xboom Grab

便攜模式 Bluetooth 揚聲器

使用者手冊

操作設備前請仔細閱讀本手冊，並保留以備日後參考。

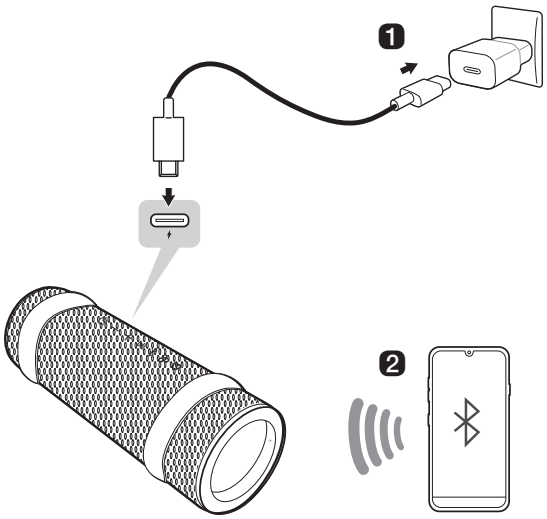
GRAB

2602_Rev03

www.lg.com
版權所有 © 2025-2026 LG Electronics Inc.
保留所有權利。

便攜式 Bluetooth 揚聲器快速指南

連接與使用揚聲器



1 使用喇叭前請先充電，並將喇叭連接至交流適配器（不附帶）。

❷ 使用 Bluetooth 將音箱連接至智能手機（→ 請參閱第 14 頁上的「透過 Bluetooth 將揚聲器連接到智能手機」。）

① 按下音箱上的**電源** ⏻ 按鈕將其開啟。照明指示燈閃爍。
② 按下智能手機上的**設定** ⚙ 按鈕，選擇 **Bluetooth**。開啟 **Bluetooth** 功能。（**關** > **開**）
③ 在智能手機的裝置清單中找到「xboom Grab」，並進行連接。透過 **Bluetooth** 將智能手機連接後，照明指示燈會亮起。
④ 在智能手機上播放您選擇的音樂。

❸ 連接到 LG ThinQ 應用程式（→ 請參閱第 20 頁上的「安裝應用程式」。）

① 在 Google Play 或 App Store 中搜尋 **LG ThinQ 應用程式**，然後在智能手機上安裝。
② 運行 **LG ThinQ 應用程式**，使用更多功能。（EQ、Party Link、照明、睡眠定時器、設定等）

目錄

便攜式 Bluetooth 揚聲器快速指南

2 連接與使用揚聲器

了解產品

5 頂部
7 背面
8 攜帶本裝置

充電

9 電池充電
11 檢查電池狀態

連接到 Bluetooth

14 透過 Bluetooth 將揚聲器連接到智能手機
17 將兩台 Bluetooth 裝置連接到揚聲器
18 免提通話
19 使用語音指令功能

連接到 LG ThinQ 應用程式

20 安裝應用程式
21 使用「MY」功能
22 使用 Party Link
26 收聽 Auracast™ 廣播

附加功能

27 強制關閉喇叭
27 初始化喇叭
28 使用自動電源管理
29 使用 Bluetooth 連線開機
29 語音反饋功能

安全注意事項

30 安全與法規
33 防止產品誤用

報告產品故障之前

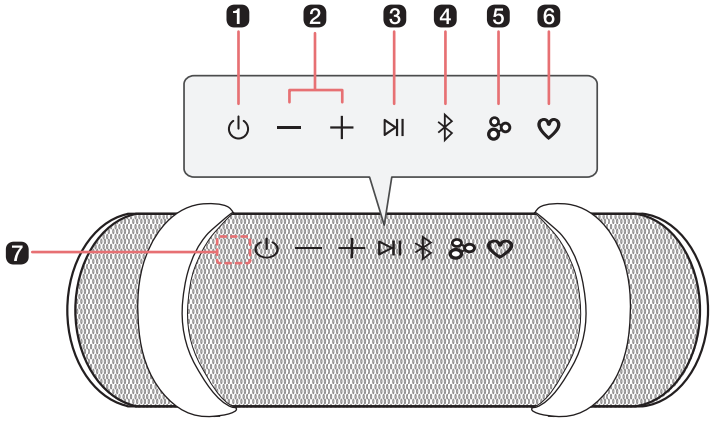
37 疑難排解

附錄

38 規格
39 註冊商標和許可
39 注意：開放來源程式碼軟件
40 處理產品

了解產品

頂部



1 **電源** ⏻

開啟或關閉揚聲器。

2 **音量** ⊖⊕

用於調節揚聲器音量。

3 **播放/暫停** ⏯

當 **Bluetooth** 處於連接狀態時，按下此按鈕可操作 **Bluetooth** 裝置。

- 播放/暫停：按下按鈕。
- 轉至下一首音樂：快速按下按鈕兩次。
- 轉至上一首音樂：快速按下按鈕三次。
- 使用免提功能：當您收到透過 **Bluetooth** 連接的裝置的來電時，按下 **Bluetooth** 功能中的此按鈕接聽來電。（➞ 請參閱第 18 頁上的「免提通話」。）
- 使用語音指令功能：長按此按鈕 2 秒。(➞ 請參閱第 19 頁上的「使用語音指令功能」。）

4 **Bluetooth** ᛒ

您可以更改 **Bluetooth** 設定。

- 額外連接另一部智能手機：按下按鈕。（➞ 請參閱第 17 頁上的「將兩台 Bluetooth 裝置連接到揚聲器」。）

5 **Party Link**

- 立體聲模式：快速按下按鈕兩次。（➞ 請參閱第 22 頁上的「立體聲模式」。）
  - 僅能連接相同型號。
- 多模式：按下按鈕。（➞ 請參閱第 23 頁上的「多模式」。）
  - **Party Link** 僅適用於具備 Auracast™ 支援的 LG 機型。

6 **MY**

- 按下該按鈕可使用「**MY**」功能。（➞ 請參閱第 21 頁上的「使用「MY」功能」。）使用「**MY**」功能前，請在 **LG ThinQ 應用程式**進行設定。
- 按兩次該按鈕可使用空間校準（Space Calibration）。它會為您的播放內容自動選擇最佳音效設定。
- 如果 **LG ThinQ 應用程式**中的「**MY**」按鈕設定為 FYI.AI，則會按以下方式運作：
  - 按下按鈕以啟動 FYI.AI 應用程式。
  - 按住按鈕以輸入語音。放開按鈕時，完成語音輸入。

7 **麥克風**

當喇叭處於已連接到 **Bluetooth** 的狀態時，您可以使用語音指令和免提功能。

- 設備運行期間，請勿讓帶子覆蓋麥克風部分。

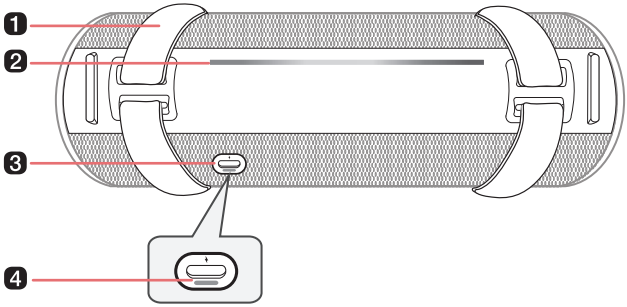
⚠ 注意

請注意，當使用空間校準（Space Calibration）功能時，優化聲音品質期間，聲量可能會突然變大。

注

長按其中一個已連接的喇叭上的 **Party Link** 按鈕 2 秒鐘，取消立體聲模式或多模式。

背面



1 長帶

可以在攜帶產品時使用。（➞ 請參閱第 8 頁上的「攜帶本裝置」。）

2 照明指示燈

您可以查看此喇叭的狀態（電池充電電量和電池狀態、**Bluetooth** 連接狀態、喇叭音量、多模式、立體聲模式以及選擇的 EQ 等）。

- 要關閉喇叭照明，開啟 **LG ThinQ 應用程式**並導覽至照明列以控制照明設定。
  - 手動控制：同時按下「**音量** −」按鈕和「**MY** ♡」按鈕以開啟或關閉照明。
  - 使用**LG ThinQ 應用程式**：開啟 **LG ThinQ 應用程式**並導覽至照明列以控制照明設定。

3 DC IN

插入 USB(C-Type) 電纜，為喇叭電池充電。

4 點狀 LED 指示燈

可以查看此喇叭的狀態。（電池電量和電池狀態、多模式、立體聲模式）（➞ 請參閱第 11 頁上的「檢查電池狀態」。）

- 電源或喇叭開啟時，長按**電源** ⏻ 按鈕 2 秒檢查電池電量。

⚠ 注意

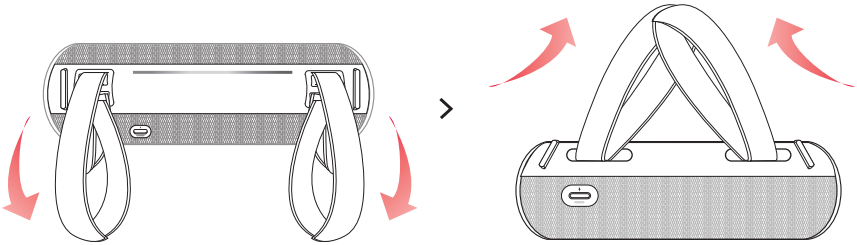
請小心不要讓揚聲器掉落。機械衝擊可能會導致防水和防塵效能下降。

攜帶本裝置

手持使用

❶ 請向上提起設備兩側的帶子。

❷ 將外側帶子一直向上拉。然後，您就可以輕鬆地用手提著它並使用了。

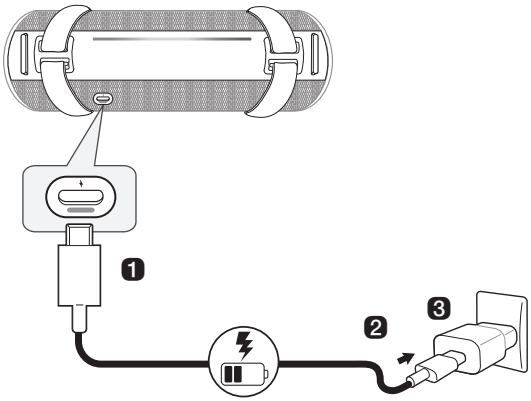


充電

電池充電

揚聲器配備內置電池。使用前，請確保為電池充分充電。

1. 將 USB 線連線至揚聲器的 **DC IN** 連接埠。
2. 將隨附的 USB 傳輸線連接到 AC 適配器（不附帶）。
3. 將 AC 適配器插入 AC 電源插座。



注

- 將揚聲器充滿電大約需要 3 小時。充電時間可能會因電池狀態或揚聲器運作狀態而異。
- 電池充滿電後，揚聲器大約可用 20 小時。
  - 操作時間可能因電池或操作狀態而異。

⚠ **注意**

- 不附帶交流適配器。建議對此喇叭使用 5 V AC 適配器（2 A 以上）。若不使用建議適配器，充電時間可能有所差異。
- 喇叭不得在充電或者沒有斷開電纜時接觸液體。如果接觸了液體，請勿在喇叭完全乾燥清潔前進行充電。
  - 潮濕的情況下充電可能會損壞喇叭。
- 如果接觸了化學品和來自池塘或海洋中的鹽，請徹底乾燥並清潔。
  - 否則可能會導致故障。

檢查電池狀態

充電狀態

一旦電池開始充電，點狀 LED 指示燈便開始指示充電狀況。

點狀 LED 指示燈	LED 指示燈狀態 / 電池狀態
	亮起綠燈 15 秒。/ 充電完成。
	亮起綠燈。/ 電池電量高於 70 %。/ 正在充電。
	亮起橙燈。/ 電池電量介乎 20~70 %。/ 正在充電。
	亮起紅燈。/ 電池電量低於 20 %。/ 正在充電。

注

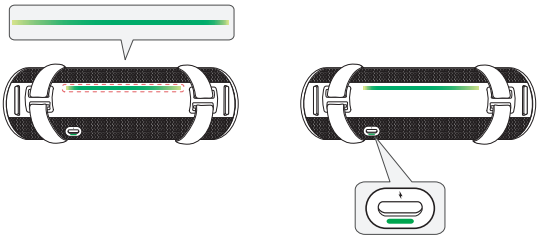
- 充電時播放歌曲可能會延長充電時間。
- 當喇叭的電池在關機的狀態下充滿電時，點狀 LED 指示燈會亮起綠燈 15 秒，然後熄滅。
- 連接至 Party Link 時，Party Link 連接狀態指示燈優先於電池指示燈。
- 喇叭關閉時為其充電，點狀 LED 可能會延遲點亮，具體取決於適配器。

⚠ 注意

- 在 5 ℃ - 35 ℃ 的室溫下充電。當電池超出可充電溫度範圍時，點狀 LED 指示燈會在紅燈和橙燈之間交替亮起並停止充電。
- 如果在使用喇叭時充電，電池溫度可能會變高並停止充電。這種情況下，請關閉電源後再給喇叭充電。

使用狀態

打開喇叭或長按**電源** ⏻ 按鈕 2 秒後，點狀 LED 指示燈和照明指示燈會根據電池狀態亮起 3 秒。



未連接電源線時（電池模式）

照明指示燈	指示燈狀態 / 電池狀態
	亮起綠燈 3 秒。/ 電池電量高於 70 %。
	亮起橙燈 3 秒。/ 電池電量介乎 20~70 %。
	亮起紅燈 3 秒。可以聽見一次提示音。/ 電池電量低於 20 %。
	亮起紅燈 3 秒。可以聽見一次提示音。/ 電池電量低於 10 %，需要充電。

點狀 LED 指示燈	LED 指示燈狀態 / 電池狀態
	亮起綠燈 3 秒。/ 電池電量高於 70 %。
	亮起橙燈 3 秒。/ 電池電量介乎 20~70 %。
	持續閃爍紅燈。可以聽見一次提示音。/ 電池電量低於 20 %。
	持續閃爍紅燈。可以聽見一次提示音。/ 電池電量低於 10 %，需要充電。

注

電池電量減少時，照明指示燈的時間長度也會隨之縮短。

連接電源線時

照明指示燈	指示燈狀態 / 電池狀態
	閃爍綠燈 3 秒。/ 電池電量高於 70 %。
	閃爍橙燈 3 秒。/ 電池電量介乎 20~70 %。
	閃爍紅燈 3 秒。/ 電池電量低於 20 %。
	交替閃爍淺紅色燈和紅燈 3 秒鐘。/ 電池電量低於 10 %，需要充電。

點狀 LED 指示燈	LED 指示燈狀態 / 電池狀態
	亮起白燈。/ 充電完成。 （長按**電源** ⏻ 按鈕保持 2 秒鐘，綠燈會亮 3 秒鐘。）
	亮起綠燈。/ 電池電量高於 70 %。
	亮起橙燈。/ 電池電量介乎 20~70 %。
	亮起紅燈。/ 電池電量低於 20 %。

注

電池電量減少時，照明指示燈的時間長度也會隨之縮短。

連接到 Bluetooth

透過 Bluetooth 將揚聲器連接到智能手機

您可在 **Bluetooth** 裝置上播放曲目和執行音樂應用程式，盡享揚聲器音質。

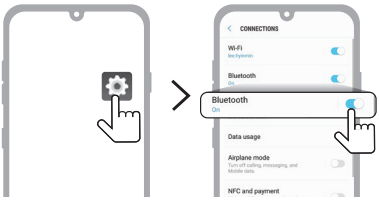
請先檢查以下事項。

- 產品的 **Bluetooth** 規格。
  - 轉碼器：SBC、AAC、LC3
- 本產品支援 **Bluetooth** 裝置，如智能手機及筆記簿型電腦。將裝置連接至揚聲器的方法可能會因裝置類型和型號而異。有關如何連接裝置的資訊，請參閱連接外部裝置的使用說明書。

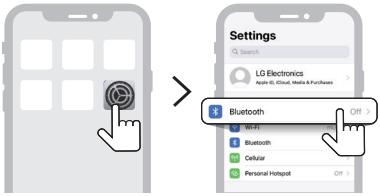
在智能手機的**設定**螢幕上選擇 [**Bluetooth**] 選單。選單存取方法可能因智能手機製造商和型號而異。

❶ 按下揚聲器上的**電源** ⏻ 按鈕將其開啟。照明指示燈閃爍。

❷ 點選智能手機上的**設定**（ / ）按鈕，選擇 **Bluetooth**。



（Android 手機）



（iPhone）

---

❸ 開啟 **Bluetooth** 功能。（ **關** > **開**）

❹ 智能手機螢幕上出現快速配對連接彈出視窗時，觸碰彈出視窗以進行連接。

・僅支援 Android™ 11 或更高版本。需要移動裝置的 **Bluetooth** 和位置資訊設定。

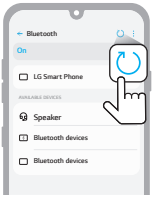
❺ 如果未出現連接彈出視窗，從智能手機上的可連接裝置清單選擇並連接「xboom Grab」。

---

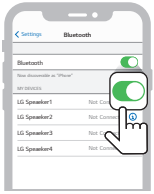
❻ 通過 **Bluetooth** 連接喇叭和智能手機後，照明指示燈會伴隨音效亮起。

---

7 如果「xboom Grab」未出現在清單中，輕觸 Android 手機上的**更新** 圖示或重啟 iPhone 上的 **Bluetooth**。



（Android 手機）



（iPhone）

8 在智能手機上選擇並播放歌曲。

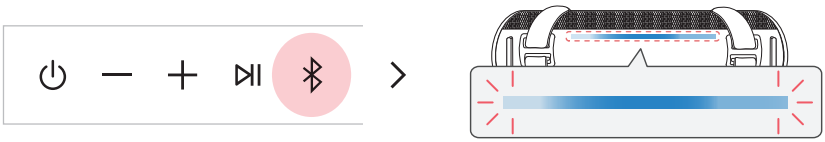
注

- **Bluetooth** 裝置距離揚聲器越近，連接效果越好。
- 如果沒有 **Bluetooth** 裝置連接到喇叭，照明指示燈會閃爍。重新連接裝置。
- 使用時，請將 **Bluetooth** 裝置的音量調節至適當水平。
- 如果您嘗試透過具有連接歷史記錄的 **Bluetooth** 裝置連接產品，產品將自動開啟並連接到 **Bluetooth** 裝置。您可在 **LG ThinQ 應用程式**中控制此功能。（→ 請參閱第 29 頁上的「使用 Bluetooth 連線開機」。）

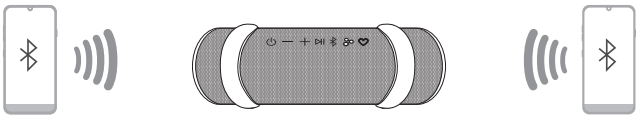
將兩台 Bluetooth 裝置連接到揚聲器

多重電話配對

1. 首先將一台 **Bluetooth** 裝置連接到揚聲器。（➞ 請參閱第 14 頁上的「透過 Bluetooth 將揚聲器連接到智能手機」。）
2. 當 **Bluetooth** 裝置和喇叭連接後，按 **Bluetooth** ⓑ 按鈕。然後照明指示燈會伴隨音效開始閃爍。揚聲器切換至多手機配對模式。



3. 在 1 分鐘內將不同的 **Bluetooth** 裝置連接至揚聲器。（➞ 請參閱第 14 頁上的「透過 Bluetooth 將揚聲器連接到智能手機」。）



4. 兩部 **Bluetooth** 裝置均連接至喇叭後，照明指示燈將會亮起。

注

- 揚聲器最多可同時連接兩部 **Bluetooth** 裝置。
- 如您在兩部 **Bluetooth** 裝置同時連接時關閉揚聲器，開啟時只有最近連接之裝置會自動連接。

免提通話

1. 將智能裝置連接至揚聲器。（→ 請參閱第 14 頁上的「透過 Bluetooth 將揚聲器連接到智能手機」。）
2. 您可以透過下表操作來使用免提功能。

功能	使用方法
接聽來電	按下**播放/暫停** ⏯ 按鈕。
結束通話	按住**播放/暫停** ⏯ 按鈕 2 秒。
拒接來電	按住**播放/暫停** ⏯ 按鈕 2 秒。
通話中靜音	按下**播放/暫停** ⏯ 按鈕。照明指示燈亮起白燈。

注

- 使用此功能時，無法使用語音指令功能。
- 如果透過多重電話配對連接的兩部智能手機同時用於通話，則免提功能可能無法正常運作。
- 按下**播放/暫停** ⏯ 按鈕，可取消靜音。

使用語音指令功能

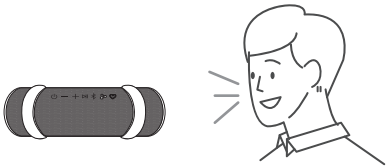
您可開啟智能手機上的 Google 助理或 Siri 功能，並透過揚聲器的麥克風使用語音指令功能。

請先檢查以下事項。

- 使用具備語音指令功能的智能裝置。
- 此功能在某些 **Bluetooth** 裝置上可能無法運作。

1. 透過 **Bluetooth** 將智能手機連接到揚聲器。（➞ 請參閱第 14 頁上的「透過 Bluetooth 將揚聲器連接到智能手機」。）
2. 按住**播放/暫停** ⏯ 按鈕 2 秒。

3. 靠近揚聲器的麥克風，向 Google 助理或 Siri 發出所需的語音指令。



注

- 使用免提功能時，無法使用此功能。
- 如果語音指令超出智能手機的時間限制，此功能將自動停用。
- 根據 Google 政策，Android 裝置在某些國家/地區可能不支援此功能。
- 如果語音指令無法運作，請檢查智能手機。

連接到 LG ThinQ 應用程式

安裝應用程式

在 **LG ThinQ 應用程式**中使用喇叭的多種功能。

如需安裝 **LG ThinQ 應用程式**，請使用一個應用程式掃描二維碼或在 Google Play 或 App Store 中安裝 **LG ThinQ**。

請先檢查以下事項。

- **LG ThinQ 應用程式**提供下列版本。
  - Android™ OS：版本 9.0（或更新）
  - iOS 作業系統：版本 15.0（或更新）
  - 每個作業系統的最低支持版本日後或會變更。

使用二維碼下載

1. 使用二維碼掃描應用程式掃描二維碼。
2. 將引導您進入可以下載 **LG ThinQ 應用程式**的頁面。點選應用程式進行安裝。

（Android 手機作業系統）

（iPhone 作業系統）

在 Google Play 或 App Store 中下載

1. 前往您智能電話內的 Google Play 或 App Store，搜尋 **LG ThinQ 應用程式**並進行安裝。
2. 運行 **LG ThinQ 應用程式**，並用您的帳戶登錄應用程式。如果您沒有帳戶，您也可以創建一個新帳戶。
3. 按**應用程式** (+) 按鈕並按照 **LG ThinQ 應用程式**上的說明登記您的產品。

注

- 選單存取方法可能因智能手機製造商和作業系統而異。
- Google、Android 及 Google Play 爲 Google LLC 商標。

使用「MY」功能

「**MY**」功能可讓您快速、輕鬆播放音樂。

1. 在 **LG ThinQ 應用程式**中設定「**MY**」功能。按照說明設定播放清單和音量。
2. 按下 **MY** ♡ 按鈕。

注

- 要使用「**MY**」功能，請允許媒體訪問權限。
- 在下列情況下，照明指示燈會閃白燈：
  - 如果 **LG ThinQ 應用程式**中的 **MY** ♡ 按鈕未設定。
  - 如果您的手機是 iPhone：
    - 某些音源需要 Apple Music 訂閱帳戶和網絡連線。
    - 如果您沒有訂閱 Apple Music，則需要 Apple Music 資料庫中的音源檔。
  - 如果您的手機安裝了 Android 作業系統：
    - 在智能手機設定中將 **LG ThinQ 應用程式**的電池優化設定為「不受限」。
    - 要想在「**MY**」功能模式下流暢播放音樂，則必須開啟 **LG ThinQ 應用程式**通知權限。
    - 您的手機上需要有音源檔。

使用 Party Link

您可以連接多個喇叭。**Party Link** 有兩種使用方法： 立體聲模式和多模式。**Party Link** 僅適用於具備 Auracast™ 支援的 LG 機型。

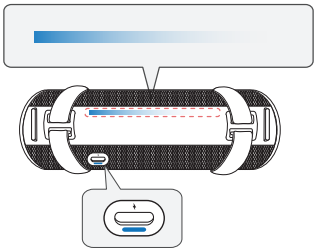
立體聲模式

Party Link 立體聲模式下，您可以使用兩部相同型號的喇叭享受立體聲。

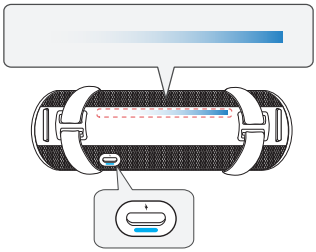
請先檢查以下事項。

- 需要兩台相同的揚聲器。

1. 先連接本揚聲器和一部智能電話。（➞ 請參閱第 14 頁上的「透過 Bluetooth 將揚聲器連接到智能手機」。）
2. 按下 **播放/暫停** ⏯ 按鈕播放音樂，然後快速按下 **Party Link** 按鈕兩次。
3. 在另一個喇叭上快速按下 **Party Link** 按鈕兩次。
4. 兩個喇叭的照明指示燈均亮起。
   - 主喇叭：照明指示燈和點狀 LED 指示燈均亮起並輸出左聲道聲音。
   - 其他喇叭：照明指示燈和點狀 LED 指示燈均亮起並輸出右聲道聲音。



（主揚聲器）



（其他揚聲器）

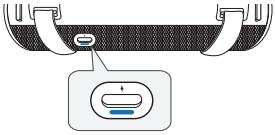
多模式

Party Link 多模式可使您透過多個喇叭享受更強勁的聲音。

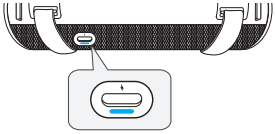
請先檢查以下事項。

- 您可以連接多台 LG **Bluetooth** 揚聲器。

1. 先連接本揚聲器和一部智能電話。（→ 請參閱第 14 頁上的「透過 Bluetooth 將揚聲器連接到智能手機」。）
2. 按下 **播放/暫停** ⏯ 按鈕播放音樂，然後按下 **Party Link** 按鈕。
3. 在另一個喇叭上按下 **Party Link** 按鈕。
4. 您可以在喇叭上看到 Dot LED。
   - 主喇叭：點狀 LED 指示燈亮起，喇叭輸出聲音。
   - 其他喇叭：Dot LED 指示燈亮起，且喇叭與主喇叭同步輸出音效。



（主揚聲器）



（其他揚聲器）

注

- 主揚聲器僅連接一台 **Bluetooth** 裝置。
- 使用立體聲模式/多模式連接多台喇叭時，不支援多重電話配對連接。
- 在多模式中，當您關閉後再次開啟喇叭時，喇叭不會自動重新連接。
- 您只能將主揚聲器用於通話或語音指令。
- 若要將連接的 **Bluetooth** 裝置切換至立體聲/多模式，請按下 **Bluetooth** ᛒ 按鈕。當您聽到「嗶」一聲並且指示燈閃爍時，連接所需的 **Bluetooth** 裝置。
- 請盡可能地減少揚聲器之間的距離。
- 視網路環境而定，此功能可能無法正常運作。
- 電視等裝置的螢幕和揚聲器的聲音可能不匹配。
- 在多模式下連接多個喇叭時，主喇叭和其他喇叭之間的 EQ 聯動不可用。
- 長按其中一個已連接的喇叭上的 **Party Link** ⚮ 按鈕 2 秒鐘，取消立體聲模式或多模式。
- 您在多模式下停止播放音樂時，喇叭將變更為多模式搜尋模式。
- 在立體聲模式下使用喇叭時，關閉其中一個喇叭的電源會同時關閉兩個喇叭的電源。之後，重新打開喇叭後，兩個喇叭將自動以立體聲模式重新連接（如果一個喇叭打開，而另一個喇叭設定為「**使用 Bluetooth 連線開機**」（➞ 請參閱第 29 頁上的「使用 Bluetooth 連線開機」。），則第二個喇叭也可能自動打開）。
- 若您不希望在多模式連接時各喇叭之間進行音量同步，請在 **LG ThinQ 應用程式**中關閉多模式音量控制功能。

多台揚聲器交互運作

這款喇叭可與其他 LG **Bluetooth** 喇叭互聯。**Party Link** 僅適用於具備 Auracast™ 支援的 LG 機型。

立體聲模式	同一型號 主揚聲器/其他揚聲器
音量	O
EQ	O
Lighting	O
Auto Power Management	O
睡眠定時器	O
關閉	O

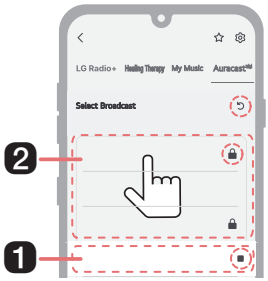
多模式	同系列 主揚聲器/其他揚聲器
音量	O
Auto Power Management	O
睡眠定時器	O
Lighting	O

多模式	其他系列 主揚聲器/其他揚聲器
音量	O
Auto Power Management	O
睡眠定時器	O
Lighting	O

收聽 Auracast™ 廣播

您可以在 **LG ThinQ 應用程式**中的 Auracast™ 廣播，收聽附近正在播放的廣播。

1. 運行 **LG ThinQ 應用程式**，並選擇 Auracast™。
2. 從搜尋的清單中選擇您想要收聽的 Auracast™ 廣播。
3. 連接 Auracast™ 廣播後，您可透過喇叭收聽廣播。



1. 這是您目前正在收聽的廣播。
2. 除了您目前正在收聽的廣播外，附近可以收聽的廣播也會出現在清單中。

- ■ 停止收聽：選擇停止收聽廣播。
- ⟲ 搜尋：按下按鈕，搜尋附近可以收聽的廣播。
- 🔒 鎖定符號：需要密碼時會出現。

注

- 如果需要密碼，將出現輸入密碼視窗。
- 如果您在收聽 Auracast™ 廣播時播放音樂或在連接的裝置上執行其他操作，Auracast™ 連線可能會中斷。
- 根據支援 Auracast™ 廣播的裝置（智能手機、電視等）而定，聲音可能無法同步。
- 無法同步的程度可能須視乎支援 Auracast™ 廣播的裝置而定。
- 如需詳細說明，請參閱支援 Auracast™ 廣播的裝置（智能手機、電視等）的使用手冊。

附加功能

強制關閉喇叭

可強制關閉運行異常的喇叭。

❶ 長按喇叭上的**電源** ⏻ 按鈕 10 秒，然後關閉喇叭。

❷ 按**電源** ⏻ 按鈕開啟揚聲器。

初始化喇叭

可初始化運作異常的喇叭。

按住喇叭上的 **Bluetooth** ᛒ 按鈕 7 秒鐘，點狀 LED 指示燈將閃爍 4 次。

使用自動電源管理

如果沒有輸入信號或按鍵操作，喇叭會在 15 分鐘後自動關閉。

注

- 您可在 **LG ThinQ 應用程式**中啟用或停用此功能。
- 如停用此功能，揚聲器僅會在按下**電源** ⏻ 按鈕或電池電量耗盡時關閉。
- 不使用此功能可能會增加能源消耗。

使用 Bluetooth 連線開機

您可以透過 **Bluetooth** 裝置輕鬆使用揚聲器。

請先檢查以下事項。

- 揚聲器與 **Bluetooth** 裝置連接會產生 **Bluetooth** 連接歷史記錄。
- 揚聲器正在充電且電源已關閉。

1. 點選您 **Bluetooth** 裝置上的設定按鈕並選取 **Bluetooth**。
2. 開啟 **Bluetooth** 功能。（**關** > **開**）
3. **Bluetooth** 裝置螢幕上將出現可連接裝置的清單。找到並點選「xboom Grab」。
4. 揚聲器電源自動開啟。然後，Bluetooth 裝置和揚聲器會自動連接。

注

- 您僅可以使用 **LG ThinQ 應用程式**開啟和關閉此功能。
- 如果您在 **LG ThinQ 應用程式**上將此功能設定為 [Always On]，則可通過 **Bluetooth** 連接打開該產品電源。
  - 但是，若電池電量低於 20 %，該功能將無法工作，以防止耗電。電池 LED 閃爍紅燈時，請為產品充電。

如何停用無線網絡連接。

將自動電源功能設定為關閉，並關閉產品。

語音反饋功能

當您選擇功能或聲音時，產品的當前狀態由語音引導。（僅限英文語音。）
您可以使用 **LG ThinQ 應用程式**開啟和關閉此功能。

安全注意事項

安全與法規

注意：為了降低觸電的危險，請勿拆下蓋子（或後蓋）。內部無使用者可維修部件， 有關維修，請諮詢合格的維修人員。

等邊三角形內帶閃電箭頭的符號用以提醒使用者：產品內部含有未經絕緣的危險電壓,其強度可能會使人觸電。

等邊三角形內帶感嘆號的符號用以提醒使用者：產品隨附的資料中包含重要的操作及維修(服務) 指引。

警告：

- 為防止火災或觸電危險，請勿將本產品暴露在雨中或潮濕環境中。
- 請勿將本設備安裝在書櫃或類似的狹小空間內。

注意：

- 請勿在本產品周圍使用高壓產品。（例如：電蒼蠅拍）本產品可能因觸電而發生故障。
- 裝置上不應放置明火火源，如點燃的蠟燭。
- 請勿堵塞任何通風口。按照製造商的說明進行安裝。機櫃中的插槽和開口用於通風並確保產品的可靠運行以及防止產品過熱。禁止將產品放在床、沙發、地毯或其他類似表面上，從而堵塞開口。除非提供適當的通風或遵守製造商的說明，否則不得將本產品放置在書架或機架等內置安裝中。
- 裝置不應暴露在水中（滴落或飛濺的液體），並且不應將裝有液體的物體（如花瓶）放在裝置上。
- 有關產品標識和供應額定值等安全標記資訊，請參閱產品底部或其他表面上的主要標籤。

有關電源線的注意事項

電源插頭為中斷電力連接的裝置。為緊急情況做好準備，確保電源插頭可隨時插上或拔掉。

查閱本使用者手冊的規格頁以確定電流要求。

請勿超出牆壁插座的負荷。超出負荷的牆壁插座、鬆動或損壞的牆壁插座、延長線、磨損的電源線或損壞或破裂的電線絕緣都會產生危險。任何這些情況都可能導致觸電或火災。請定期檢查裝置的電源線，如果其外觀顯示損壞或老化，請拔下電源線，停止使用裝置，並請授權維修中心使用精確的更換部件更換電線。

保護電源線不受物理或機械濫用的影響，如扭曲、扭結、擠壓、關門的擠壓或被踩踏。請特別注意插頭、牆壁插座以及電源線離開裝置的位置。

注意 請小心謹慎地在低濕度環境中使用本機。

- 在低濕度的環境中使用可能會產生靜電。
- 為防止靜電，建議在使用本產品前先觸摸金屬物體。

對於使用電池的型號

本機配有可攜式電池或蓄電池。

注意：如果使用錯誤類型的電池進行更換，可能引致火災或爆炸的危險。

注：為確保安全使用產品，如果偵測到電池容量大幅降低，產品可能調整或阻止充電。因為電池為消耗品，如果使用時間大幅縮短，請更換電池。

對於使用內置電池的型號

請勿在低於 11.6 千帕的壓力和高於 15,000 米的海拔下儲存或運輸。

- 更換的電池類型不正確時，可能會損壞保護裝置（例如，某些類型的鋰電池），必須由專業人員更換為相同類型的電池；
- 將電池丟入火中或熱烤箱中或物理擠壓或切割電池，可能導致爆炸；
- 將電池放在極高溫的環境中，可能導致爆炸或者易燃液體或氣體洩漏；
- 電池處於極低的氣壓下，可能導致爆炸或者易燃液體或氣體洩漏。

符號

~ : 交流電 (AC)。

⎓ : 直流電 (DC)。

⧈ : 此為 II 類設備。

⏻ : 待機電源狀態。

| : 電源已開啟。

ϟ : 危險電壓。

防止產品誤用

為防止產品遭到誤用，請務必已確認了以下內容。

安裝產品注意事項

- 請勿將產品安裝在不穩定或震動的地方，例如搖晃的層架或傾斜的表面上。將產品安裝在堅固且水平表面上。
  - 否則，產品可能會跌落或側翻，從而導致受傷。
  - 如果將產品安裝在不穩定的表面上，產品可能無法正常運作。
- 如果將產品安裝在家具或層架上，請確保產品底部的前部沒有超出範圍。始終使用適合產品尺寸的傢俱或架子。
  - 否則，產品可能會失去平衡並跌落，從而導致人身傷害或產品損壞。
- 請將產品安裝在安全的地方。否則，兒童可能會撞到產品的邊緣而受傷。
- 將產品安裝在不受電磁干擾的地方，以便正常運作。
- 如果將產品安裝在不符合一般使用條件的地方，可能會出現意外的質量問題。因此，將產品安裝在此類地方前，請務必先聯絡服務中心。
- 請勿將產品存放在溫度過高（35 ℃ 以上）或過低（5 ℃ 以下）或濕度過高的地方。
- 避免暴露在陽光直射或高溫環境下，例如加熱器附近。請勿在產品附近使用或放置易燃噴霧劑或易燃物質。
  - 否則，可能存在爆炸或火災危險。
- 請勿將產品安裝在過於潮濕、灰塵或煙灰過多的地方。
  - 否則，可能會引致火災或觸電。
- 請勿將本產品安裝在通風不佳的狹窄空間內，例如書架內。請勿用台布或窗簾遮蓋本產品。
  - 否則，可能會導致產品溫度升高，從而引致故障或火災。
- 將產品的電源插頭插入可輕鬆接觸到的電源插座中。
  - 當產品發生火災或其他問題時，必須迅速拔下電源插頭。
- 請勿將多個產品同時連接到同一個電源插座。
  - 否則，可能會引起過熱，從而導致火災。

使用產品注意事項

- 請勿在產品運作時抬起或移動產品。
  - 否則，可能會導致故障。
- 移動產品時，請拔下電源線和連接到產品的所有電纜。
  - 否則，可能會引致火災或觸電。
- 如果有煙或有異味，請停止使用設備。在這種情況下，請立即關閉電源，拔下電源插頭並聯絡服務中心。
  - 在此狀態下使用本產品可能會導致火災或觸電。
- 請勿將金屬物件（例如硬幣、髮夾等）或易燃物件（例如紙張、火柴等）塞入本產品。請務必告知兒童切勿這樣做。
  - 否則，可能會導致故障。
- 如果外部物件被塞入本產品內，請拔下電源插頭並聯絡服務中心。
- 請勿將重物放在產品頂部。
  - 否則，可能會導致產品側翻或跌落，從而導致受傷。
- 請勿讓兒童攀爬或懸掛在本產品上。
  - 否則，產品可能會側翻或跌落，從而導致受傷。請務必告知兒童切勿這樣做。
- 雷雨天氣期間，請拔下電源插頭。
  - 否則，可能會導致火災。
- 請勿將裝盛液體的容器（例如花瓶、鍋具、化妝品或藥品等）放在產品頂部。
  - 否則，可能會因容器跌落而導致火災、觸電或受傷等。
- 請確保電源插頭連接牢固。請勿使用產品上標明的額定電壓以外的電壓。
  - 連接不穩固可能會導致火災。
- 當電源插頭連接至插座時，請勿將筷子等導體插入產品另一端的凹槽內。從插座上拔下電源插頭後，請勿立即觸摸電源插頭。
  - 否則，可能會導致觸電。
- 請確保接觸電源插頭的手是乾燥的。
  - 否則，可能會導致觸電。
- 移動或推動產品時，請勿手持產品電纜（如電源線等）。
  - 可能會導致電纜損壞，從而引致故障、火災或觸電。
- 拔下插入產品的電纜時，請務必握住電纜末端的連接器。請勿手握電纜線。
  - 否則，可能會導致受傷，或導致產品跌落而引致故障。
- 請勿將產品放在容易受熱的地方，例如加熱器附近。
  - 否則，可能會導致火災或故障。
- 請勿拆解、修理或改造本產品。
  - 否則，可能會導致故障，從而引致火災、觸電或受傷。
- 請將塑膠包裝放在幼兒無法觸及的地方。
  - 否則，幼兒可能會因塑膠包裝而窒息。
- 請勿將物品跌落在產品上或撞擊產品。請將產品遠離有強烈振動或磁鐵的地方。
- 請勿損壞、改裝、彎曲、扭曲或加熱電源線。
  - 否則，可能會損壞電源線，從而導致火災或觸電。

- 如果長時間不使用本產品（例如出門在外），請從電源插座上拔下電源線。
  - 如果灰塵堆積，可能會導致發熱，從而發生短路而引致觸電或火災。
- 請勿將廢電池與普通垃圾一起處理。請分開處理它們。
  - 否則，可能存在爆炸或火災危險。
- 請勿在本產品周圍使用高電壓產品。（例如：電蚊拍）
  - 此產品可能因觸電而引致機件故障。
- 從插座上拔下電源插頭後，請勿立即觸摸電源插頭。
  - 否則，可能會導致觸電。
- 將電源插頭連接至接地插座或電源延長線。（這不適用於沒有接地線的產品。）
  - 否則，可能會發生短路而引致故障或觸電。
- 如果產品配備通風口，長時間開啟產品可能會導致通風口變熱。請勿觸摸發熱的通風口。發熱並非產品故障，亦不會導致任何故障。因此，您可以放心使用本產品。
- 請勿損壞電源線、AC 適配器或電源插頭。請勿將重物放在電源線或 AC 適配器上。
  - 否則，可能會引致火災或觸電。
- 如果電源插頭的插腳、AC 適配器或電源插座上有灰塵、污垢等，請徹底擦拭乾淨。
  - 否則，可能會導致火災。
- 對於需使用電源線或 AC 適配器的產品，請僅使用 LG Electronics 提供的原裝電源線和 AC 適配器。
  - 否則，可能會引致火災或觸電。
- 使用頭戴式耳機或耳塞時，請勿將音量調得太大或長時間使用。[僅適用於支援頭戴式耳機或耳塞的型號]
  - 否則，可能會對聽力產生負面影響。
- 本產品的軟件可使用 **LG ThinQ 應用程式**進行更新。更新軟件時，請勿關閉產品電源。更新完成後，產品電源會自動關閉。
  - 如果在更新軟件時關閉產品電源，可能會導致產品故障。

以下內容僅適用於配備遙控器的型號

- 請勿讓兒童使用遙控器。請將遙控器放在幼兒無法觸及的地方。
- 請勿讓兒童將遙控器放入口中。請勿讓兒童誤吞遙控器蓋或電池。如果發現兒童誤吞，請立即諮詢醫生。
- 請注意，兒童可能會踩到遙控器蓋而受傷。
- 請移除產品與遙控器之間的障礙物，以便順暢操作遙控器。

以下內容僅適用於使用光碟的型號

- 請勿將手伸入或強行拉開光碟機。
- 請勿讓兒童將手伸入光碟機。

以下內容僅適用於可觀看影片的型號

- 當睡眠不足或飲酒後，請勿觀看 3D 影片。
  - 部分 3D 影片可能會令觀看者感到驚訝或興奮。
- 如果在觀看影片時出現以下症狀，請立即停止觀看並休息。
  - 如果症狀持續出現，請諮詢醫生。暈眩、眼睛或面部有灼燒感、無意識動作、痙攣、意識模糊、困惑、意識錯亂、噁心。
- 當觀看影片或遊戲的特定圖片，或影片中出現特定團或閃爍燈光時，可能會導致出現癲癇發作等症狀。如果你或你的親屬有癲癇或癲癇病史，請在觀看影片前諮詢醫生意見。
- 觀看 3D 影片時，請移走身邊易碎或可能導致受傷的物品。
  - 如果你將 3D 影片內容誤以為真，或突然移動你的身體，你或你身邊的親屬可能會受傷，或者導致你附近的物品損壞。

清潔產品注意事項

- 清潔產品時，請勿將水直接噴到產品上。
  - 否則，可能會引致火災或觸電。
- 清潔產品時，請務必先拔下電源線，然後用乾布輕輕擦拭產品表面。清潔產品時，請勿使用化學物質或清潔劑。它們可能會損壞產品表面或使產品的油漆剝落（苯、酒精等）。

報告產品故障之前

疑難排解

如果在使用產品時出現以下問題，請進行幾項檢查，因為它們可能不是故障。

現象	原因和解決方案
未供電。	• 電池電量已耗盡。重新充電電池。 • 將揚聲器連接至充電器。
無聲音或聲音失真。	• 揚聲器或智能裝置的音量被調至最小。適當調節揚聲器或智能裝置的音量。 • 將外部裝置的音量調至最大可能會導致音質失真。調低外部裝置的音量。
Bluetooth 連接失敗。	• 關閉 **Bluetooth** 設定，然後在 **Bluetooth** 裝置上重新開啟。 • 請檢查是否啟用了 **Bluetooth** 設定。 • 確保揚聲器和 **Bluetooth** 裝置之間沒有障礙物。 • **Bluetooth** 配對可能會失敗，取決於 **Bluetooth** 裝置類型及周圍環境。
本裝置不能正常運作。	• 電池電量耗盡可能會導致 **Bluetooth** 資訊被刪除。如果揚聲器的電源被切斷，先前的設定可能未能儲存。 • 在溫度和濕度不太高也不太低的場所使用本產品。如果問題持續出現，請聯絡 LG Electronics 的客戶服務中心。 • 喇叭發生故障且無法正常運行時，點狀 LED 指示燈會開始閃爍。請關閉電源，然後再開啟。 • 如果在為產品的電池充電時出現問題，點狀 LED 指示燈會在紅燈和橙燈之間交替亮起並停止充電。從插座上拔下電源適配器。
以上解決方案不起作用。	• 長按喇叭上的**電源** ⏻ 按鈕 10 秒。（➞ 請參閱第 27 頁上的「強制關閉喇叭」。） • 長按喇叭上的 **Bluetooth** ᛒ 按鈕 7 秒。（➞ 請參閱第 27 頁上的「初始化喇叭」。）

附錄

規格

一般資訊	
電源供應	5 V ⎓ 2.5 A（電源適配器） 內置式可充電電池
耗電量	請參閱主標籤。
尺寸（闊 x 高 x 深）	約 211.0 mm x 71.6 mm x 70.0 mm
溫度	5 ˚C 至 35 ˚C
濕度	5 % - 80 % 相對濕度
入口保護	IP67 - 根據在受控實驗室條件下進行的測試，本揚聲器的防水等級為 IP67。 - 固體：該裝置防塵。 - 液體：防水深度為 1 米，最長可於水下 30 分鐘。結果為淡水測試所得。請在使用前晾乾。在濕水時切勿充電。

電池	
電池容量	4700 mAh
操作時間	約 20 小時 基於 50 % 的音量，沒有燈光和音效增強 EQ 條件下進行測試。（內部測試結果。）實際使用時間可能有所不同。
充電時間	3 小時或以下 充電時間可能因電池或操作狀態而異。

• 設計和規格若有變更，恕不另行通知。

註冊商標和許可

所有商標及商品名稱均為其各自擁有者的財產。

Bluetooth® 字標和標誌是由 **Bluetooth** SIG, Inc. 所有的註冊商標。**Auracast™** 字標和標誌是由 **Bluetooth** SIG. 所有的商標。 LG Electronics 已取得授權使用這些標示。

其他商標及商品名稱均爲其各自的擁有者所有。

Android、Google Play、Google Play 徽標，以及其他相關標誌及徽標均為 Google LLC 之商標。

Made for Apple 徽章是表示配件經設計專門用於Apple品牌的產品，且已經過符合 Apple品牌效能標準之開發人員認證。Apple 品牌並不對該裝置的操作或其安全及法規標準的遵守提供保證。Apple、Apple TV、Apple Watch、iPad、iPad Air、iPad Pro、iPhone、Lightning 和 tvOS 是 Apple Inc. 在美國以及其他國家和地區註冊的商標。

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Apple, Apple TV, Apple Watch, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPhone, Lightning, and tvOS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions.

注意：開放來源程式碼軟件

欲獲得 GPL、LGPL、MPL 及其他有義務公開包含本產品內容原始程式授權的源代碼，及存取所有提及授權條款、版權聲明及其他相關文件，請瀏覽 https://opensource.lge.com。

LG Electronics 也可應您要求，在由您支付相關費用（如媒體成本、運費及處理費）的條件下以 CD-ROM 方式提供開放原始程式碼，如有需要請寄送電子郵件至 opensource@lge.com。

該產品最後一次出貨的三年內，任何收到此資訊的人可享此優惠。

處理產品

運送產品時

請保存原始的運輸紙箱和包裝材料。如果您需要運輸產品，為了獲得最大程度的保護，請重新包裝產品，因為它最初是在工廠包裝的。

保持外表面清潔

- 請勿在產品附近使用揮發性液體，例如殺蟲噴霧劑。
- 強壓擦拭可能會損壞表面。
- 請勿讓橡膠或塑膠產品長時間接觸本產品。

清潔產品

如需清潔產品，請使用柔軟的乾布。如果表面非常髒，請用溫和的清潔劑溶液蘸濕的軟布輕輕擦拭。請勿使用酒精、汽油或稀釋劑等強溶劑，否則可能會損壞產品表面。